

01-04-2002

12/31/01

RECL

101934521

ET

TRADEMARKS ONLY

TO: The Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original document(s) or copy(ies).

Submission Type

- New
- Resubmission (Non-Recordation)
Document ID #
- Correction of PTO Error
Reel # Frame #
- Corrective Document
Reel # Frame #

Conveyance Type

- Assignment License
- Security Agreement Nunc Pro Tunc Assignment
- Merger
- Change of Name
- Other

Effective Date
Month Day Year
09 14 01

Conveying Party

Mark if additional names of conveying parties attached

Execution Date
Month Day Year
09 14 01

Name

Formerly

- Individual General Partnership Limited Partnership Corporation Association

Other

Citizenship/State of Incorporation/Organization

Receiving Party

Mark if additional names of receiving parties attached

Name

DBA/AK/A/T/A

Composed of

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

- Individual General Partnership Limited Partnership
- Corporation Association

If document to be recorded is an assignment and the receiving party is not domiciled in the United States, an appointment of a domestic representative should be attached. (Designation must be a separate document from Assignment.)

Other

Citizenship/State of Incorporation/Organization

01/03/2002 DBYRNE 00000059 249644

FOR OFFICE USE ONLY

01 FC:481 40.00 DP

PUBLIC burden reporting for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per Cover Sheet to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed to complete the Cover Sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Chief Information Officer, Washington, D.C. 20231 and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0027), Washington, D.C. 20503. See OMB Information Collection Budget Package 0651-0027, Patent and Trademark Assignment Practice. DO NOT SEND REQUESTS TO RECORD ASSIGNMENT DOCUMENTS TO THIS ADDRESS.

Mail documents to be recorded with required cover sheet(s) information to:
Commissioner of Patents and Trademarks, Box Assignments, Washington, D.C. 20231

Domestic Representative Name and Address

Enter for the first Receiving Party only.

Name

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

Address (line 4)

Correspondent Name and Address

Area Code and Telephone Number

Name

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

Address (line 4)

Pages

Enter the total number of pages of the attached conveyance document including any attachments.

#

Trademark Application Number(s) or Registration Number(s)

Mark if additional numbers attached

Enter either the Trademark Application Number or the Registration Number (DO NOT ENTER BOTH numbers for the same property).

Trademark Application Number(s)			Registration Number(s)		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="249,644"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Number of Properties

Enter the total number of properties involved.

#

Fee Amount

Fee Amount for Properties Listed (37 CFR 3.41):

\$

Method of Payment:

Enclosed

Deposit Account

Deposit Account

(Enter for payment by deposit account or if additional fees can be charged to the account.)

Deposit Account Number:

#

Authorization to charge additional fees:

Yes

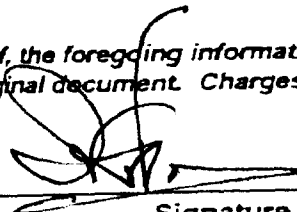
No

Statement and Signature

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Charges to deposit account are authorized, as indicated herein.

Ira S. Dorman

Name of Person Signing



Signature

OCT 23, 2001

Date Signed

ACTE DE CESSION

ENTRE LES SOUSSIGNES

Monsieur Christophe BABINET
Citoyen français demeurant:
25, rue d'Amsterdam
75008 Paris
FRANCE

ci-après désigné: Le Cédant

d'une part,

ET

JOHN GALLIANO S.A.
Société Anonyme
ayant son siège:
60, rue d'Avron
75020 Paris
FRANCE

ci-après désignée: La Cessionnaire

d'autre part,

IL EST EXPOSE ET CONVENU CE QUI SUIVIT:

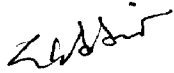
1. Le Cédant est seul titulaire des marques figurant en annexe "A".
2. Par les présentes, Le Cédant cède à La Cessionnaire, qui accepte, tous ses droits de propriété sur les marques précitées, sans exception ni réserve.
3. En conséquence, La Cessionnaire est subrogée dans tous les droits et obligations du Cédant en ce qui concerne les marques ci-dessus mentionnées. Elle en devient seule propriétaire. Elle pourra notamment les exploiter, aliéner librement ses droits, en concéder licence à des tiers et poursuivre les contrefacteurs même pour des faits antérieurs à la présente cession.

4. Cette cession est acceptée et consentie de part et d'autre moyennant la somme de FF 70.000


5. Tous pouvoirs sont donnés au porteur d'un original des présentes pour procéder à l'inscription de cette cession sur les différents Registres des Marques concernés.

Fait à Paris
Le 14 septembre 2003

en vingt exemplaires originaux
dont un pour chacune des parties



Monsieur Christophe BABINET



JOHN GALLIANO S.A.

Nom: Gérard Bouet

Titre: Représentant légal

ANNEX A:

Trademark	Country	Class(es)	Appln. No.	Appln. Date	Reg. No.	Reg. Date	Renewal due
PIRAT	Australia	3	194 019	12.04.1965	194 019	12.04.1965	12.04.2010
PIRAT	Finland	3	1345/65	08.04.1965	47510	06.06.1966	06.06.2006
PIRAT	Germany	3		25.11.1972	912513	03.12.1973	25.11.2002
PIRAT	Ireland	3	561/65	01.04.1965	68 697	01.04.1965	01.04.2010
PIRAT	Malaya	3			M/43 787	05.05.1965	05.05.2010
PIRAT	New Zealand	3	78 428	30.04.1965	78 428	30.04.1965	30.04.2014
PIRAT	Norway	3			68805	21.04.1966	21.04.2006
PIRAT	Sabah	3	10 502	05.05.1965	S/010 502	05.05.1965	05.05.2010
PIRAT	Sarawak	3	5 803	17.06.1965	SAR/5 803	17.06.1965	17.06.2010
PIRAT	Singapore	3	36 915	17.04.1965	T65/36 915 A	17.04.1965	17.04.2010
PIRAT	South Africa	3		07.04.1965	65/1424	07.04.1965	07.04.2005
PIRAT	Sweden	3	3045	20.07.1965	119166	17.03.1967	17.03.2007
PIRAT	Thailand	3	53761	16.07.1965	TM32430	16.07.1965	15.07.2005
PIRAT	Venezuela	3			52598	21.02.1967	21.02.1997
PIRATE, LE	Austria	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Benelux	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Bosnia Herzegovina	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Canada		291500	25.08.1965	144668	01.04.1966	01.04.2011
PIRATE, LE	Egypt	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	France	3	253351	11.04.1928	1 221 339	11.04.1928	10.12.2002
PIRATE, LE	France	3	495127	24.03.1961	783249/1344276	24.03.1961	25.02.2006
PIRATE, LE	Germany	3			708447	24.10.1955	31.10.2005
PIRATE, LE	Germany	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Hungary	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Italy	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Liechtenstein	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Maroc	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006

ANNEX A:

Trademark	Country	Class(es)	Appln. No.	Appln. Date	Reg. No.	Reg. Date	Renewal due
PIRATE, LE	Monaco	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Romania	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	San Marino	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Spain	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Switzerland	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Tunisia	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	U.S.A.	3		03.08.1928	249 644	20.11.1928	20.11.2008
PIRATE, LE	Yugoslavia	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006

DEED OF ASSIGNMENT

BETWEEN THE UNDERSIGNED

Mr. Christophe BABINET
A French citizen residing at:
25, rue d'Amsterdam
75008 Paris
FRANCE

Hereafter called: The Assignor

On one hand,

AND

JOHN GALLIANO S.A.
A French joint-stock company
Having its headoffice at:
60, rue d'Avron
75020 Paris
FRANCE

Hereafter called: The Assignee

On the other hand,

THE FOLLOWING IS AGREED AND STATED UPON:

1. The Assignor is the sole owner of the trademarks mentioned in Annex "A".
2. By the present deed, the Assignor assigns to the Assignee, who accepts, all its rights of ownership to the above mentioned trademarks without any restriction nor reserve.
3. Consequently, the assignee is subrogated in all rights and obligations of the Assignor with respect to the above mentioned trademarks. It shall become the sole owner of said trademarks. It will be more particularly in a position to use said trademarks, to freely alienate its rights, to grant licenses to third parties and to sue infringers even for facts prior to the present assignment.

4. The present assignment is accepted and granted by both parties for the sum of 70.000 French Francs.
5. All powers are given to the bearer of an original of the present Deed of Assignment to proceed with the recordal of this assignment on the relevant Register of Trademarks.

Done at Paris, on September 14, 2001

In twenty original copies, one of which for each party

Mr. Christophe BABINET

JOHN GALLIANO S.A.

Name: Gérard BOUET

Title: Legal Representative

Trademark	Country	Class(es)	Appln. No.	Appln. Date	Reg. No.	Reg. Date	Renewal due
PIRAT	Australia	3	194 019	12.04.1965	194 019	12.04.1965	12.04.2010
PIRAT	Finland	3	1345/65	08.04.1965	47510	06.06.1966	06.06.2006
PIRAT	Germany	3	561/65	25.11.1972	912513	03.12.1973	25.11.2002
PIRAT	Ireland	3	78 428	01.04.1965	68 697	01.04.1965	01.04.2010
PIRAT	Malaya	3			M/43 787	05.05.1965	05.05.2010
PIRAT	New Zealand	3	10 502	30.04.1965	78 428	30.04.1965	30.04.2014
PIRAT	Norway	3	5 803		68805	21.04.1966	21.04.2006
PIRAT	Sabah	3	36 915	05.05.1965	S/O10 502	05.05.1965	05.05.2010
PIRAT	Sarawak	3	3045	17.06.1965	SAR/5 803	17.06.1965	17.06.2010
PIRAT	Singapore	3	53761	17.04.1965	T65/36 915 A	17.04.1965	17.04.2010
PIRAT	South Africa	3		07.04.1965	65/1424	07.04.1965	07.04.2005
PIRAT	Sweden	3		20.07.1965	119166	17.03.1967	17.03.2007
PIRAT	Thailand	3		16.07.1965	TM32430	16.07.1965	15.07.2005
PIRAT	Venezuela	3			52598	21.02.1967	21.02.1997
PIRATE, LE	Austria	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Benelux	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Bosnia Herzegovina	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Canada		291500	25.08.1965	144668	01.04.1966	01.04.2011
PIRATE, LE	Egypt	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	France	3	253351	11.04.1928	1 221 339	11.04.1928	10.12.2002
PIRATE, LE	France	3	495127	24.03.1961	783249/1344276	24.03.1961	25.02.2006
PIRATE, LE	Germany	3			708447	24.10.1955	31.10.2005
PIRATE, LE	Germany	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Hungary	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Italy	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Liechtenstein	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Maroc	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006

ANNEX A:

Trademark	Country	Class(es)	Appln. No.	Appln. Date	Reg. No.	Reg. Date	Renewal due
PIRATE, LE	Monaco	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Romania	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	San Marino	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Spain	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Switzerland	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	Tunisia	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006
PIRATE, LE	U.S.A.	3		03.08.1928	249 644	20.11.1928	20.11.2008
PIRATE, LE	Yugoslavia	3			R313721	30.08.1928	23.05.2006

CABINET SYLVIE SZILVASI*Avocat à la Cour – Attorney at Law*

4, rue de Rome - 75008 PARIS - France

Tél : 33 (0)1 58 22 20 40 - Fax : 33 (0)1 40 08 03 08

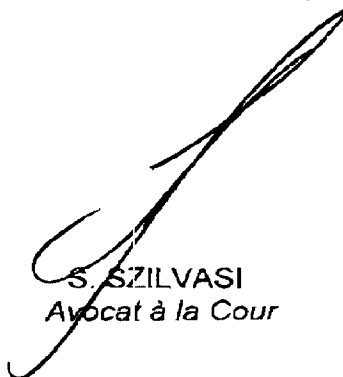
Paris, October 15, 2001

DECLARATION

I, Maître Sylvie SZILVASI, Attorney at Law duly registered with the Paris Bar since March 18, 1997, of CABINET SYLVIE SZILVASI, 4, rue de Rome – 75008 Paris (FRANCE),

Do hereby declare that I am fluent in both the English and the French languages.

I further declare that to the best of my knowledge and belief, the attached is a true and complete translation into English of the Deed of Assignment between Christophe BABINET and JOHN GALLIANO S.A done at Paris on September 14, 2001.



S. SZILVASI
Avocat à la Cour

Palais G 0789 – e-mail : szilva@club-internet.fr

Membre d'une association agréée, le règlement des honoraires par chèque est accepté